

# Jeremiah 13:22

|        |                                                                                                                                                                      |
|--------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Hebrew | וְכִי תֹאמַרְי בְּלִבְךָ מִדּוּעַ קָרָאֵנִי אֵלֶּה בָּרֶב עֲוֹנֶיךָ נִגְלִי שׁוֹלֵיךְ נִחְמָסִי עֲקֹבֶיךָ                                                            |
| ESV    | And if you say in your heart, 'Why have these things come upon me?' it is for the greatness of your iniquity that your skirts are lifted up and you suffer violence. |
| NIV    | And if you ask yourself, "Why has this happened to me?"- it is because of your many sins that your skirts have been torn off and your body mistreated.               |
| NLT    | You may ask yourself, "Why is all this happening to me?" It is because of your many sins! That is why you have been stripped and raped by invading armies.           |

|  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <div><div>καὶ</div><div>plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί</div></div> <div><div>greek</div><div>Meaning</div><div>* And * Also * Both * Even * Too * So</div><div>Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ἐὰν εἰτης ἐν</div><div>greek</div><div>Preposition meaning "in". τῇ</div><div>greek</div><div>Meaning:</div><div>* The</div><div>The definite article.</div><div>Forms</div><div>Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ καρδίᾳ σου διὰ</div><div>greek</div><div>Meaning:</div><div>* Through * Because * On account of</div><div>Preposition that relates to movement through space, time, means or cause - it's a preposition of movement and mediation.</div><div>When used with the genitive case, διὰ emphasizes the means or channel by which something happens.John 1:3Matthew 24:12John 1:32 Timothy 2:10Romans 5:1John 1:17 τί ἀπήντησέν μοι ταῦτα</div><div>greek</div><div>Meaning:</div><div>* These or this * This one, this person, this thing * They or he or she or it</div><div>Demonstrative pronoun.</div><div>οὗτος usually refers to something close to the speaker — "this" as opposed to ἐκεῖνος (John 9:161 John 5:111 Corinthians 15:501 John 4:9John 5:1Matthew 3:17John 7:26Luke 22:19 διὰ</div><div>greek</div><div>Meaning:</div><div>* Through * Because * On account of</div><div>Preposition that relates to movement through space, time, means or cause - it's a preposition of movement and mediation.</div><div>When used with the genitive case, διὰ emphasizes the means or channel by which something happens.John 1:3Matthew 24:12John 1:32 Timothy 2:10Romans 5:1John 1:17 τὸ</div><div>greek</div><div>Meaning:</div><div>* The</div><div>The definite article.</div><div>Forms</div><div>Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ πλῆθος τῆς</div><div>greek</div><div>Meaning:</div><div>* The</div><div>The definite article.</div><div>Forms</div><div>Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ ἀδικίας σου ἀνεκαλύφθη τὰ</div><div>greek</div><div>Meaning:</div><div>* The</div><div>The definite article.</div><div>Forms</div><div>Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ ὁπίσθιά σου παραδειγματισθῆναι τὰς</div><div>greek</div><div>Meaning:</div><div>* The</div><div>The definite article.</div><div>Forms</div><div>Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ πτέρνας σου</div></div> |
|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|     |                                                                                                                                                              |
|-----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| KJV | And if thou say in thine heart, Wherefore come these things upon me? For the greatness of thine iniquity are thy skirts discovered, and thy heels made bare. |
|-----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

[Jeremiah 13:21](#) ← [Jeremiah 13:22](#) → [Jeremiah 13:23](#)

Return to: [Home Page](#) → [Christianity](#) → [Bible](#) → [Old Testament](#) → [Jeremiah](#) → [Jeremiah 13](#)

From:

<https://groveserver.com/bible/> - **BibleWiki**

Permanent link:

[https://groveserver.com/bible/doku.php?id=jeremiah\\_13:22](https://groveserver.com/bible/doku.php?id=jeremiah_13:22)

Last update: **2025/10/23 00:28**

